Europos Parlamentas
2024-2029

Žuvininkystės komitetas

2025/0227(COD)

3.7.2026

NUOMONĖ

Žuvininkystės komiteto

pateikta Užsienio reikalų komitetui ir Vystymosi komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma priemonė „Globali Europa“
(COM(2025)0551 – C10-0175/2025 – 2025/0227(COD))

Nuomonės referentė: Oihane Agirregoitia Martínez

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Komisijos pasiūlymas dėl fondo „Globali Europa“ yra ES išorės veiksmų finansinė priemonė (2021–2027 m. ir vėlesniam laikotarpiui), pagal kurią žuvininkystė ir akvakultūra integruojamos kaip pagrindinės jos tarptautinio bendradarbiavimo ir vystymosi darbotvarkės sudėtinės dalys.

Priemonės tikslai, be kita ko, yra skatinti Sąjungos žuvininkystės politikos išorės aspektą ir suderinti ją su platesniais įsipareigojimais, pavyzdžiui, su įsipareigojimais klimato, biologinės įvairovės ir tvarios mėlynosios ekonomikos srityse. Siūloma priemone siekiama užtikrinti, kad ES veiksmais užsienyje būtų prisidedama prie pasaulinio vandenynų valdymo, apsirūpinimo maistu saugumo ir pakrančių bendruomenių atsparumo.

Tarptautiniu lygmeniu, viena vertus, turime tausios žvejybos partnerystės susitarimus (TŽPS) ir, kita vertus, regionines žuvininkystės valdymo organizacijas (RŽVO), kurios konkrečiau sudaro sąlygas tarptautiniam bendradarbiavimui žuvininkystės valdymo srityje. Pažymėtina, kad pagal priemonę „Globali Europa“ finansavimas TŽPS nėra tiesiogiai teikiamas. Tačiau finansavimas numatytas toje pačioje DFP pasiūlymo išlaidų kategorijoje. Vis dėlto akivaizdu, kad susitarimai yra susiję su priemone „Globali Europa“ ir turėtų papildyti kitus jos fondo lėšomis finansuojamus žvejybos ir akvakultūros veiksmus.

Kalbant apie ES dalyvavimą RŽVO, jis taip pat nėra tiesiogiai finansuojamas iš priemonės „Globali Europa“ fondo. Tačiau šių tarptautinių organizacijų mokesčiai įtraukti į tą pačią išlaidų kategoriją, labai panašiai kaip ir TŽPS atveju. Reikia pažymėti, kad kai kurie įgyvendinimo elementai, ypač tie, kurie vykdomi ES, galėtų būti finansuojami pagal nacionalinės ir regioninės partnerystės planus ir galbūt pagal kitas ES finansavimo priemones.

Nuomonės referentė mano, kad bendrame pasiūlyme dėl DFP aiškiai nurodyta, jog visose pasiūlymo dalyse svarbu didinti žvejybos ir akvakultūros svarbą ir bendrą Sąjungos užmojį vandenynų valdymo srityje. Tas pats pasakytina ir apie siūlomą fondą „Globali Europa“. Nereikėtų nuvertinti Sąjungos tarptautinio vandenynų valdymo darbotvarkės skatinimo svarbos ir priemone turėtų būti ne tik skatinama taisyklėmis grindžiama tarptautinė tvarka su vandenynais susijusiais klausimais, bet ir konkrečiau propaguojama Sąjungos visiško NNN žvejybos netoleravimo politika, prisidedama prie vienodesnių žvejybos ir akvakultūros sąlygų užtikrinimo ir idealiu atveju taip pat skatinamas ES ir šalių partnerių įmonių bendradarbiavimas bei sudaromos abiem pusėms naudingos galimybės.

Taip pat labai svarbu, kad ES bendradarbiavimas su šalimis partnerėmis būtų vykdomas ne izoliuotai, o kompleksiškai koordinuotai, siekiant užtikrinti holistinį požiūrį į mūsų tarptautines partnerystes, kad visoms šalims būtų užtikrinti geriausi įmanomi rezultatai. Atsižvelgdama į tai nuomonės referentė mano, kad žuvininkystę labai svarbu vertinti platesniame bendradarbiavimo kontekste, o ne kaip vieną atskirą klausimą. Šiomis aplinkybėmis svarbu koordinuoti veiksmus pagal TŽPS su veiksmais pagal priemonę „Globali Europa“, ypač atsižvelgiant į tai, kad priemonės, kurių imamasi naudojant sektorinę paramą pagal TŽPS, tam tikru mastu gali sutapti su veiksmais, kurių imamasi pagal kitus vystymosi veiksmus. Šis koordinavimas bus dar svarbesnis turint omenyje Komisijos vykdomą darbą rengiant naujos kartos TŽPS.

Jei mes, kaip Sąjunga, norime kuo veiksmingiau tarptautiniu mastu propaguoti savo užmojus, labai svarbus yra bendradarbiavimas su šalimis partnerėmis tarptautinėse organizacijose. Todėl tarptautinės organizacijos, pavyzdžiui, RŽVO, turėtų būti logiškas kiekvienos partnerystės centras, ir dėl šios priežasties reikia užtikrinti priemonės „Globali Europa“ ir veiksmų, kurių Sąjunga imasi RŽVO, koordinavimą.

Atsižvelgdama į tai nuomonės referentė mano, kad PECH komiteto nuomonėje, be kita ko, daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama šiems klausimams:

- poreikiui skirti pakankamą finansavimą su žuvininkyste ir akvakultūra susijusiai veiklai iš priemonės „Globali Europa“ fondo, kuris turėtų papildyti kitus su žuvininkyste susijusius ES išorės veiksmus, pavyzdžiui, pagal TŽPS ir RŽVO vykdomus veiksmus;

- pagal priemonę „Globali Europa“ su žuvininkyste ir akvakultūra susijusi veikla gali būti laikoma ne tik aplinkosaugos veikla – ji turėtų būti vertinama ir kaip konkurencingumą ir augimą stiprinanti veikla. Tai yra svarbu, nes mes taip pat norime sudaryti sąlygas naujai ir abiem pusėms naudingai ES sektorių ir sektoriaus partnerystei šalyse partnerėse, sukuriant visiems naudingas situacijas;

- taip pat turėtų būti užtikrinti pagal priemonę „Globali Europa“ vykdomi veiksmai, kad jūrose būtų sustiprinta taisyklėmis grindžiama tarptautinė tvarka. Taip siekiama ne tik stiprinti ES poziciją pasaulyje, bet ir apsaugoti mūsų jūrų sektorių (žvejybos ir akvakultūros sektorių) konkurencingumą ir sukurti geresnę ir sąžiningesnę konkurenciją, užtikrinant vienodesnes sąlygas.

Pasiūlyme dėl DFP Sąjungos žvejybos ir akvakultūros politika turi būti geriau atspindėta ir pripažinta. Daugelis pastangų, susijusių su tarptautiniu žuvininkystės valdymu ir platesnio masto tvarumo pastangomis, Sąjungoje turi būti atspindėtos geriau, ir ji turi atlikti svarbesnį vaidmenį tarptautinėje partnerystėje. Svarbu siekti sudaryti geresnes sąlygas tiek ES, tiek šalių partnerių sektoriams, kad būtų sukurta visoms pusėms naudinga padėtis, jų sektoriai būtų plėtojami abiem pusėms naudingu būdu, būtų skatinamas ekonomikos augimas, kuriamos darbo vietos ir sudaromos geresnės sąlygos sąžiningai konkurencijai. Todėl žvejybos ir akvakultūros požiūriu svarbu stiprinti priemonės „Globali Europa“ sąsają šiems sektoriams apskritai, tačiau sykiu ir užtikrinti geriausią sinergiją su mūsų tausios žvejybos partnerystės susitarimais ir svarbiu Sąjungos darbu RŽVO.

PAKEITIMAI

Žuvininkystės komitetas ragina atsakingus Užsienio reikalų komitetą ir Vystymosi komitetą atsižvelgti į toliau pateikiamą tekstą:

Pakeitimas 1
Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(5) Priemonė turėtų padėti užtikrinti Sąjungos vidaus bei išorės politikos sričių ir jos išorės politikos sričių tarpusavio nuoseklumą, suderinamumą, sinergiją ir papildomumą, kad vienu metu būtų propaguojami pagrindiniai ir strateginiai Sąjungos interesai bei darnus vystymasis šalyse partnerėse ir remiamas jos pasaulinių įsipareigojimų vykdymas;	(5) Priemonė turėtų padėti užtikrinti Sąjungos vidaus bei išorės politikos sričių ir jos išorės politikos sričių tarpusavio nuoseklumą, suderinamumą, sinergiją ir papildomumą, kad vienu metu būtų propaguojami pagrindiniai ir strateginiai Sąjungos interesai bei darnus vystymasis šalyse partnerėse ir remiamas jos pasaulinių įsipareigojimų vykdymas. ***Partnerystėmis pagal šią priemonę turėtų būti skatinami Sąjungoje taikomi socialiniai, ekonominiai ir aplinkos apsaugos standartai. Komisija visų pirma turėtų užtikrinti, kad Europos ir šalių partnerių žvejams ir akvakultūros gamintojams būtų sudarytos sąžiningos konkurencijos ir vienodos sąlygos, atsižvelgiant į prekybos santykius ir atitinkamus tausios žvejybos partnerystės susitarimus;***

Pakeitimas 2
Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(5a) Komisija ir valstybės narės turėtų užtikrinti, kad esamais Sąjungos prekybos susitarimais ir partnerystės susitarimais tausios žuvininkystės srityje, dėl kurių deramasi, būtų užtikrintos vienodos sąlygos Sąjungos žuvininkystės sektoriui. Visų pirma Komisija turėtų užtikrinti, kad visas importas atitiktų tuos pačius arba

	lygiaverčius standartus, kurie nustatyti Sąjungai, taip užtikrinant Europos žvejybos ir akvakultūros sektorių konkurencingumą;

Pakeitimas 3
Pasiūlymas dėl reglamento
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(15) Priemonė turėtų padėti siekti Sąjungos išorės veiksmų tikslų, skatindama abipusiai naudingas partnerystes su šalimis partnerėmis ir kartu prisidėdama prie darnaus šalių partnerių vystymosi bei Sąjungos strateginių interesų. Ji turėtų padėti Sąjungai geriau pasirengti spręsti pasaulinius uždavinius, įskaitant kovą su klimato kaita ***ir*** biologinės įvairovės apsaugą***. Be to***, ji turėtų suteikti daugiau ekonominių ir prekybos galimybių, kurios būtų abipusiai naudingos Sąjungai ir šalims partnerėms;	(15) Priemonė turėtų padėti siekti Sąjungos išorės veiksmų tikslų, ***daugiau dėmesio skirdama Sąjungos konkurencingumui didinti ir jos priklausomybei mažinti,*** skatindama abipusiai naudingas partnerystes su šalimis partnerėmis ir kartu prisidėdama prie darnaus šalių partnerių vystymosi bei Sąjungos strateginių interesų. Ji turėtų padėti Sąjungai geriau pasirengti spręsti pasaulinius uždavinius, įskaitant kovą su klimato kaita***,*** biologinės įvairovės apsaugą ***ir apsirūpinimo maistu saugumą***, ji ***taip pat*** turėtų suteikti daugiau ekonominių ir prekybos galimybių***, kartu užtikrinant vienodas sąlygas***, kurios būtų abipusiai naudingos Sąjungai ir šalims partnerėms;

Pakeitimas 4
Pasiūlymas dėl reglamento
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(15a) Tausios žvejybos partnerystės susitarimai (TŽPS) yra strateginė Sąjungos išorės veiksmų priemonė, kuria prisidedama prie apsirūpinimo maistu saugumo, tarptautinio vandenynų valdymo, Sąjungos žvejybos laivyno konkurencingumo ir vienodų sąlygų su šalių partnerių laivynais, nes jais sukuriama stabili ir nuspėjama ilgalaikė finansinė, teisinė ir veiklos sistema.

Pakeitimas 5
Pasiūlymas dėl reglamento
15 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(15b) Todėl TŽPS turėtų būti nuosekliai integruoti į platesnes Sąjungos dvišales partnerystes su pakrantės valstybėmis, užtikrinant Sąjungos bendros žuvininkystės politikos (BŽP), prekybos politikos, vystomojo bendradarbiavimo ir vandenynų diplomatijos suderinamumą, o jų raida turėtų būti koordinuojama su veiksmais, kurių imamasi pagal šią priemonę.

Pakeitimas 6
Pasiūlymas dėl reglamento
20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(20) pagal ES sutarties 8 straipsnio 1 dalį Sąjunga turi plėtoti ypatingus santykius su kaimyninėmis šalimis siekdama sukurti Sąjungos vertybėmis grindžiamą gerovės ir geros kaimynystės erdvę, kuriai būdingi artimi ir taikūs bendradarbiavimo santykiai;	(20) pagal ES sutarties 8 straipsnio 1 dalį Sąjunga***, neviršydama savo kompetencijos ir laikydamasi subsidiarumo principo,*** turi plėtoti ypatingus santykius su kaimyninėmis šalimis siekdama sukurti Sąjungos vertybėmis grindžiamą gerovės ir geros kaimynystės erdvę, kuriai būdingi artimi ir taikūs bendradarbiavimo santykiai;

Pakeitimas 7
Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(24) įgyvendinant Priemonę turėtų būti remiama strategija „Global Gateway“[10] – Sąjungos išorės investicijų strategija, kuria darnaus vystymosi tikslų siekiama kartu su šalimis partnerėmis. Strategija, kuri yra pagrindinis Sąjungos ekonominės užsienio politikos ramstis, siekiama skatinti saugios ir kokybiškos infrastruktūros plėtrą šalyse	(24) įgyvendinant Priemonę turėtų būti remiama strategija „Global Gateway“[10] – Sąjungos išorės investicijų strategija, kuria darnaus vystymosi tikslų siekiama kartu su šalimis partnerėmis***, kurios, kai tinkama, sistemingai skatina siekti biologinės įvairovės tikslų***. Strategija, kuri yra pagrindinis Sąjungos ekonominės užsienio

partnerėse, kad būtų sukurtas tvarus klestėjimas ir deramos darbo vietos, taip stiprinant Sąjungos bei jos partnerių ryšius ir kartu prisidedant prie ES strateginių ir ekonominių interesų. Šia strategija pritraukiamos investicijos į saugią infrastruktūrą, daugiausia dėmesio skiriant skaitmeninimui, klimatui ir energetikai, transportui, sveikatai, švietimui ir moksliniams tyrimams. Pagal ją remiamos šalys, siekiančios tvariai didinti savo atsparumą, kartu stiprinant partnerystes, kurios yra svarbios Sąjungos atviram strateginiam savarankiškumui. Strategija „Global Gateway“ taip pat yra vertybėmis grindžiamas pasiūlymas, kuriuo skatinami aukšti socialiniai, aplinkos, valdymo ir finansiniai standartai ir puoselėjama demokratija, teisinės valstybės principai bei žmogaus teisės;	politikos ramstis, siekiama skatinti saugios ir kokybiškos infrastruktūros plėtrą šalyse partnerėse, kad būtų sukurtas tvarus klestėjimas ir deramos darbo vietos, taip stiprinant Sąjungos bei jos partnerių ryšius ir kartu prisidedant prie ES strateginių ir ekonominių interesų. Šia strategija pritraukiamos investicijos į saugią infrastruktūrą, daugiausia dėmesio skiriant skaitmeninimui, klimatui ir energetikai, transportui, sveikatai, švietimui ir moksliniams tyrimams. Pagal ją remiamos šalys, siekiančios tvariai didinti savo atsparumą, kartu stiprinant partnerystes, kurios yra svarbios Sąjungos atviram strateginiam savarankiškumui. Strategija „Global Gateway“ taip pat yra vertybėmis grindžiamas pasiūlymas, kuriuo skatinami aukšti socialiniai, aplinkos, valdymo ir finansiniai standartai ir puoselėjama demokratija, teisinės valstybės principai bei žmogaus teisės;
[10] Bendras komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui, Regionų komitetui ir Europos investicijų bankui „Strategija „Global Gateway“ (JOIN(2021) 30 *final*).	[10] Bendras komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui, Regionų komitetui ir Europos investicijų bankui „Strategija „Global Gateway“ (JOIN(2021) 30 *final*).

Pakeitimas 8
Pasiūlymas dėl reglamento
24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24a) Ypatingą dėmesį reikia skirti SESV 349 straipsniui, kiek tai susiję su atokiausiais regionais, ir SESV 203 straipsniui, kiek tai susiję su užjūrio šalimis ir teritorijomis, pastarosioms neskiriant neproporcingo dėmesio vienai teritorijai. Į visus šiuos rajonus reikėtų tinkamai atsižvelgti plėtojant partnerystes pagal šią priemonę, nes jie yra unikalus geostrateginis Sąjungos išorės politikos turtas, atsižvelgiant, pavyzdžiui, į jų

turtingą biologinę įvairovę, didžiulius jūrų rajonus ir prieigą prie svarbių žuvininkystės išteklių.

Pakeitimas 9
Pasiūlymas dėl reglamento
24 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24b) Pastarųjų metų įvykiai dar labiau parodė atokiausių regionų ir užjūrio šalių bei teritorijų geostrateginę svarbą. Jie yra esminiai elementai, padedantys užtikrinti buvimą, atsparumą, jūrų saugumą, apsirūpinimo maistu saugumą, išskirtinių ekonominių zonų stebėjimą, ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugą ir Sąjungos interesų prognozavimą pagrindinėse geopolitinėse erdvėse, visų pirma Šiaurės Atlante, Arktyje, Indijos vandenyne ir Indijos ir Ramiojo vandenynų regione. Reikėtų išnagrinėti papildomos sinergijos galimybę su Sąjungos regioniniu programavimu, kuris suteikia daug lankstumo, kad būtų galima parengti abipusiai naudingus rinkinius, kai atsiranda galimybių šalyse partnerėse.

Pakeitimas 10
Pasiūlymas dėl reglamento
24 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(24c) Įgyvendinant šį reglamentą taip pat turėtų būti užtikrintos tinkamos investicijos į mokslinius tyrimus ir inovacijas (MTI) ir aukštąjį mokslą, laikantis strategijos „Global Gateway“ prioritetų, siekiant stiprinti Europos konkurencingumą. Šiuo atžvilgiu MTI partnerysčių, finansuojamų iš kitų Sąjungos fondų, sinergija galėtų būti laikoma Europos komandos iniciatyvomis ir įgyvendinama pagal strategiją „Global Gateway“, siekiant remti žaliąją ir

skaitmeninę pertvarką šalyse partnerėse.

Pakeitimas 11
Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(26) Priemonė turėtų padėti išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą. Laikantis Europos vidaus saugumo strategijos[11], Priemone turėtų būti prisidedama prie nuoseklaus ir visapusiško požiūrio į saugumą, kad būtų padidintas Sąjungos saugumas***;***	(26) Priemonė turėtų padėti išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą. Laikantis Europos vidaus saugumo strategijos[11], Priemone turėtų būti prisidedama prie nuoseklaus ir visapusiško požiūrio į saugumą, kad būtų padidintas Sąjungos saugumas***. Priemone turėtų būti stiprinama Moterų, taikos ir saugumo darbotvarkė, užtikrinamas visapusiškas JT ST rezoliucijos 1325 ir vėlesnių rezoliucijų įgyvendinimas, apsaugomos teisės ir užtikrinamas prasmingas ir skatinamas lygiateisis moterų ir mergaičių dalyvavimas visų institucijų veikloje ir konfliktų prevencijos, taikdarystės, taikos kūrimo ir atkūrimo po konflikto procesuose.***
[11] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ProtectEU“ – Europos vidaus saugumo strategija“ (COM(2025) 148 *final*).	[11] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ProtectEU“ – Europos vidaus saugumo strategija“ (COM(2025) 148 *final*).

Pakeitimas 12
Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(27) Priemone turėtų būti didinamas demokratinis atsparumas šalyse partnerėse, be kita ko, kovojant su užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi, įgalinant laisvą ir pliuralistinę žiniasklaidą, skatinant piliečių dalyvavimą, užtikrinant rinkimų ir kitų demokratinių procesų	(27) Priemone turėtų būti didinamas demokratinis atsparumas šalyse partnerėse, be kita ko, kovojant su užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi, įgalinant laisvą ir pliuralistinę žiniasklaidą, skatinant piliečių dalyvavimą, užtikrinant rinkimų ir kitų demokratinių procesų

teisingumą bei sąžiningumą, taip pat dalyvaujant viešosios diplomatijos veikloje***;***	teisingumą bei sąžiningumą, taip pat dalyvaujant viešosios diplomatijos veikloje***, įskaitant vandenynų diplomatiją, taip pat susijusioje veikloje pagal Europos vandenynų paktą.***

Pakeitimas 13
Pasiūlymas dėl reglamento
30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(30) Priemone turėtų būti prisidedama prie bendro EBPO Paramos vystymuisi komiteto nustatyto Sąjungos tikslo – per 2015 m. rugsėjo mėn. Jungtinių Tautų priimtos Darbotvarkės iki 2030 m. (toliau – Darbotvarkė iki 2030 m.)[13] įgyvendinimo laikotarpį 0,7 proc. bendrųjų nacionalinių pajamų skirti kaip oficialią paramą vystymuisi (OPV), remiant realistiškus ir patikrinamus veiksmus šiam įsipareigojimui įvykdyti, ***kurio*** atžvilgiu daromą pažangą reikėtų toliau stebėti ir teikti ataskaitas apie ją. Ja taip pat turėtų būti skatinamos abipusiai naudingos darnaus vystymosi partnerystės, be kita ko, sutelkiant privačius išteklius. Visa pagal Priemonę darniam vystymuisi teikiama parama, įskaitant sutelktą privatųjį finansavimą, turėtų būti stebima teikiant bendrą oficialią paramą darniam vystymuisi;	(30) Priemone turėtų būti prisidedama prie bendro EBPO Paramos vystymuisi komiteto nustatyto Sąjungos tikslo – per 2015 m. rugsėjo mėn. Jungtinių Tautų priimtos Darbotvarkės iki 2030 m. (toliau – Darbotvarkė iki 2030 m.)[13] įgyvendinimo laikotarpį 0,7 proc. bendrųjų nacionalinių pajamų skirti kaip oficialią paramą vystymuisi (OPV), remiant realistiškus ir patikrinamus veiksmus šiam įsipareigojimui įvykdyti, ***taip pat gerbiant žmogaus teises ir laikantis socialinių, ekonominių ir aplinkos apsaugos standartų, kurių*** atžvilgiu daromą pažangą reikėtų toliau stebėti ir teikti ataskaitas apie ją. Ja taip pat turėtų būti skatinamos abipusiai naudingos darnaus vystymosi partnerystės, be kita ko, sutelkiant privačius išteklius. Visa pagal Priemonę darniam vystymuisi teikiama parama, įskaitant sutelktą privatųjį finansavimą, turėtų būti stebima teikiant bendrą oficialią paramą darniam vystymuisi;
[13] „Keiskime mūsų pasaulį. Darnaus vystymosi darbotvarkė iki 2030 m.“, 2015 m. rugsėjo 25 d. priimta Jungtinių Tautų aukščiausiojo lygio susitikime darnaus vystymosi klausimais (A/RES/70/1).	[13] „Keiskime mūsų pasaulį. Darnaus vystymosi darbotvarkė iki 2030 m.“, 2015 m. rugsėjo 25 d. priimta Jungtinių Tautų aukščiausiojo lygio susitikime darnaus vystymosi klausimais (A/RES/70/1).

Pakeitimas 14
Pasiūlymas dėl reglamento

32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(32) Priemone turėtų būti didinamas Sąjungos konkurencingumas, visų pirma prisidedant prie vertės ir tiekimo grandinių tvarumo, atsparumo ir įvairinimo, laikantis aukštų atsakingos verslo praktikos standartų ir suteikiant daugiau ekonominių galimybių. Turėtų būti užtikrintas Sąjungos prekybos, ekonominio saugumo bei pramonės politikos ir Priemonės įgyvendinimo nuoseklumas, įskaitant sinergiją su švarios prekybos ir investicijų partnerystėmis. Visų pirma, siekiant išnaudoti abipusiai naudingų partneryščių potencialą siekiant darnaus vystymosi Sąjungoje ir šalyse partnerėse, turėtų būti skatinama Priemonės ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) [XXX][14] įsteigto Sąjungos Europos konkurencingumo fondo, taip pat Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) [XXX][15] nustatytos Europos infrastruktūros tinklų priemonės sinergija teikiant paramą valstybių narių ir šalių partnerių bendro intereso projektams, skirtą šalies partnerės teritorijoje vykdomai projekto daliai;	(32) Priemone turėtų būti didinamas Sąjungos konkurencingumas, visų pirma prisidedant prie vertės ir tiekimo grandinių tvarumo, atsparumo ir įvairinimo, laikantis aukštų atsakingos verslo praktikos standartų ir suteikiant daugiau ekonominių galimybių. Turėtų būti užtikrintas Sąjungos prekybos, ekonominio saugumo bei pramonės politikos ir Priemonės įgyvendinimo ***politikos*** nuoseklumas, įskaitant sinergiją su Švarios prekybos ir investicijų partnerystėmis***, užtikrinant abipusę naudą, skatinant laikytis lygiaverčių standartų ir gerbiant čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių teises***. Visų pirma, siekiant išnaudoti abipusiai naudingų partneryščių potencialą siekiant darnaus vystymosi Sąjungoje ir šalyse partnerėse, turėtų būti skatinama Priemonės ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) [XXX][14] įsteigto Sąjungos Europos konkurencingumo fondo, taip pat Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) [XXX][15] nustatytos Europos infrastruktūros tinklų priemonės sinergija teikiant paramą valstybių narių ir šalių partnerių bendro intereso projektams, skirtą šalies partnerės teritorijoje vykdomai projekto daliai;
[14] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programą, ir panaikinami reglamentai (ES) 2021/522, (ES) 2021/694, (ES) 2021/696, (ES) 2021/697, (ES) 2021/783, (ES) 2023/588, (ES) 2023/1525, (ES) 2023/2418, (ES) (EGPP) (OL L ..., p.).	[14] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo įsteigiamas Europos konkurencingumo fondas (EKF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programą, ir panaikinami reglamentai (ES) 2021/522, (ES) 2021/694, (ES) 2021/696, (ES) 2021/697, (ES) 2021/783, (ES) 2023/588, (ES) 2023/1525, (ES) 2023/2418, (ES) (EGPP) (OL L ..., p.).
[15] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo sukuriama 2028–2034 m. Europos	[15] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo sukuriama 2028–2034 m. Europos

infrastruktūros tinklų priemonė ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2024/1679 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2021/1153, (OL [...], [...], p. [...]).	infrastruktūros tinklų priemonė ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2024/1679 ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2021/1153, (OL [...], [...], p. [...]).

Pakeitimas 15
Pasiūlymas dėl reglamento
32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32a) Pagal priemonę „Globali Europa“ su žvejyba ir akvakultūra susijusi veikla gali būti laikoma aplinkosaugos veikla, taip pat veikla, kuria didinamas sektorių, įskaitant perdirbimo sektorių, konkurencingumas ir augimas, taip pat remiamas deramas užimtumas, socialinė sanglauda ir pakrančių bei žvejų bendruomenių, įskaitant mažos apimties sektorių, atsparumas, kartu prisidedant prie apsirūpinimo maistu saugumo, atsparių vertės grandinių ir strateginio Sąjungos savarankiškumo. Tai yra svarbu siekiant sudaryti sąlygas naujai ir abiem pusėms naudingai ES sektorių ir sektoriaus partnerystei šalyse partnerėse, sukuriant visiems naudingas situacijas;

Pakeitimas 16
Pasiūlymas dėl reglamento
32 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(32b) Programa turėtų būti įgyvendinama atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos konkurencingumas priklauso nuo sąžiningos konkurencijos ir vienodų sąlygų. Kalbant apie mėlynosios ekonomikos sektorius, pavyzdžiui, žvejybos ir akvakultūros sektorius, kuriuose dėl importo poreikio (apie 80 proc. Sąjungoje suvartojamų jūros gėrybių) atsiranda strateginė priklausomybė, veikla turi būti įgyvendinama kartu su vidaus veiksmais,

pavyzdžiui, pasirengimo priemonėmis, skirtomis krizėms, darančioms poveikį sektoriams, įveikti, taip pat priemonėmis, skirtomis poveikiui, atsirandančiam dėl vienodų sąlygų su trečiosiomis šalimis nebuvimo, šalinti, kad būtų užtikrinta sąžininga konkurencija ir sustiprintas Sąjungos atsparumas.

Pakeitimas 17
Pasiūlymas dėl reglamento
33 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(33a) Sąjungos žvejybos sektoriaus konkurencingumas taip pat priklauso nuo gebėjimo užtikrinti stabilų, tvarų ir diversifikuotą žvejybos ir akvakultūros produktų, kurie savo ruožtu priklauso nuo jūrų biologinių išteklių išsaugojimo ir tausaus naudojimo, tiekimą. Todėl įgyvendinant šią priemonę turėtų būti pripažinta BŽP išorės aspekto, visų pirma tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS), strateginė vertė, siekiant stiprinti Sąjungos apsirūpinimo maistu savarankiškumą, remti perdirbimo pramonę ir išsaugoti Sąjungos laivyno buvimą strateginiuose žvejybos plotuose. Taip pat reikėtų atsižvelgti į praktines pasekmes, susijusias su aktyviu TŽPS įgyvendinimo protokolo taikymu;

Pakeitimas 18
Pasiūlymas dėl reglamento
33 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(33b) Siekiant užtikrinti skaidrumą, nuspėjamumą ir veiksmingą parlamentinę kontrolę, su BŽP išorės aspektu susijusi veikla, įskaitant TŽPS ir Sąjungos dalyvavimą regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose (RŽVO), turėtų

būti aiškiai nustatyta ir atsekama.

Pakeitimas 19
Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) apskritai veiksmais turėtų būti atsižvelgiama į taisyklėmis ir vertybėmis grindžiamą pasaulinę tvarką, kurios pagrindinis principas – daugiašališkumas, o branduolys – Jungtinės Tautos (JT). Darbotvarkė iki 2030 m., pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją priimtas Paryžiaus susitarimas[21] (toliau – Paryžiaus susitarimas), Kunmingo ir Monrealio pasaulinė biologinės įvairovės strategija[22], Trečiosios tarptautinės vystymosi finansavimo konferencijos Adis Abebos veiksmų darbotvarkė[23] (toliau – Adis Abebos veiksmų darbotvarkė) ir Paktas dėl ateities[24] yra tarptautinės bendruomenės atsakas į pasaulinius iššūkius ir tendencijas, susijusius su darniu vystymusi. Įgyvendinant Priemonę ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama darnaus vystymosi tikslų tarpusavio sąsajoms ir integruotiems veiksmams, kuriais galima gauti papildomos naudos ir nuosekliai siekti kelių tikslų;	(42) apskritai veiksmais turėtų būti atsižvelgiama į taisyklėmis ir vertybėmis grindžiamą pasaulinę tvarką, kurios pagrindinis principas – daugiašališkumas, o branduolys – Jungtinės Tautos (JT). Darbotvarkė iki 2030 m., pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją priimtas Paryžiaus susitarimas[21] (toliau – Paryžiaus susitarimas), Kunmingo ir Monrealio pasaulinė biologinės įvairovės strategija[22], Trečiosios tarptautinės vystymosi finansavimo konferencijos Adis Abebos veiksmų darbotvarkė[23] (toliau – Adis Abebos veiksmų darbotvarkė) ir Paktas dėl ateities[24] yra tarptautinės bendruomenės atsakas į pasaulinius iššūkius ir tendencijas, susijusius su darniu vystymusi. Įgyvendinant Priemonę ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama darnaus vystymosi tikslų tarpusavio sąsajoms ir integruotiems veiksmams, kuriais galima gauti papildomos naudos ir nuosekliai siekti kelių tikslų***. Atsižvelgiant į tai, visais pagal Priemonę remiamais veiksmais turėtų būti skatinamas biologinės įvairovės tikslų integravimas;***
[21] 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1–3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1841/oj).	[21] 2016 m. spalio 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1841 dėl Paryžiaus susitarimo, priimto pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, sudarymo Europos Sąjungos vardu (OL L 282, 2016 10 19, p. 1–3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1841/oj).
[22] 2022 m. gruodžio 19 d. 15-ojoje Biologinės įvairovės konvencijos šalių konferencijoje (COP 15) priimta Kunmingo ir Monrealio pasaulinė	[22] 2022 m. gruodžio 19 d. 15-ojoje Biologinės įvairovės konvencijos šalių konferencijoje (COP 15) priimta Kunmingo ir Monrealio pasaulinė

biologinės įvairovės strategija.

[23] 2015 m. birželio 16 d. priimta ir 2015 m. liepos 27 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos patvirtinta rezoliucija „Trečiosios tarptautinės vystymosi finansavimo konferencijos Adis Abebos veiksmų darbotvarkė“ (A/RES/69/313).

[24] 2024 m. rugsėjo 22 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos priimtas Paktas dėl ateities (A/RES/79/1).

biologinės įvairovės strategija.

[23] 2015 m. birželio 16 d. priimta ir 2015 m. liepos 27 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos patvirtinta rezoliucija „Trečiosios tarptautinės vystymosi finansavimo konferencijos Adis Abebos veiksmų darbotvarkė“ (A/RES/69/313).

[24] 2024 m. rugsėjo 22 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos priimtas Paktas dėl ateities (A/RES/79/1).

Pakeitimas 20
Pasiūlymas dėl reglamento
42 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(42a) Siekiant išvengti susiskaidymo ir užtikrinti nuoseklumą, Priemonė taip pat turėtų būti įgyvendinama glaudžiai koordinuojant veiksmus su Sąjungos tausios žvejybos partnerystės susitarimų tinklu, RŽVO darbu pagal nacionalinės ir regioninės partnerystės planus, taip pat veiksmais, susijusiais su parama ES žuvininkystės sektoriaus ir Sąjungos žvejybos laivyno konkurencingumui. Reikia pakankamo su žuvininkyste ir akvakultūra susijusios veiklos finansavimo iš fondo „Globali Europa“, kuris turėtų papildyti kitus su žuvininkyste susijusius Sąjungos išorės veiksmus, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimus, ir padėti siekti tokių tikslų kaip vienodų sąlygų Sąjungos ir šalių partnerių laivynui skatinimas, taip pat lygiaverčių tvarumo, kontrolės, skaidrumo, atsekamumo ir darbo sąlygų standartų užtikrinimas.

Pakeitimas 21
Pasiūlymas dėl reglamento
42 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

	(42b) Priemonė taip pat turėtų būti naudojama taisyklėmis grindžiamai tarptautinei tvarkai jūroje stiprinti, kad būtų sustiprinta Sąjungos pozicija pasaulyje. Tokie veiksmai žuvininkystės srityje turėtų padėti užtikrinti vienodas sąlygas pasauliniu lygmeniu, be kita ko, skatinant laikytis tarptautinių įsipareigojimų ir stiprinant Sąjungos visiško neteisėtos, nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos (NNN) žvejybos netoleravimo požiūrį. Tai savo ruožtu bus naudinga Sąjungos jūrų sektoriams, pavyzdžiui, žuvininkystės sektoriui, nes tai padės užtikrinti geresnę ir sąžiningesnę konkurenciją.

Pakeitimas 22
Pasiūlymas dėl reglamento
42 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(42c) BŽP išorės aspektas turėtų būti suprantamas plačiaja ir kintančia prasme, neapsiribojant tik TŽPS ir Sąjungos dalyvavimu RŽVO. Tai taip pat turėtų apimti Sąjungos tarptautinio vandenynų valdymo pastangas, be kita ko, atsižvelgiant į Europos vandenynų paktą, Vidužemio jūros paktą, vandenynų diplomatiją ir bendradarbiavimą su šalimis partnerėmis tvarios mėlynosios ekonomikos, jūrų išsaugojimo ir jūrų saugumo srityse. Todėl veiksmais pagal šią priemonę taip pat turėtų būti prisidedama prie BŽP išorės aspekto įgyvendinimo, taip pat užtikrinamas suderinamumas ir papildomumas su kitomis atitinkamomis priemonėmis;

Pakeitimas 23
Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(47) įgyvendinant Priemonę turėtų būti vadovaujamasi lyčių lygybės, moterų ir mergaičių įgalėjimo, smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su šiais reiškiniais principais ir turėtų būti siekiama apsaugoti ir propaguoti moterų teises, laikantis ES moterų teisių veiksmų gairių[26], Lyčių lygybės strategijos[27], ES lyčių lygybės veiksmų planų ir atitinkamų Tarybos išvadų bei tarptautinių konvencijų, įskaitant Stambulo konvenciją dėl smurto prieš moteris[28]. Sustiprinus lyčių lygybę ir moterų įgalėjimą Sąjungos išorės veiksmuose, taip pat dedant daugiau pastangų pasiekti ES lyčių lygybės veiksmų planuose nurodytus būtiniausius veiklos rezultatų standartus, visi Sąjungos išorės veiksmai ir visas tarptautinis bendradarbiavimas būtų vykdomi laikantis lyčiai atžvalgaus ir pokyčius skatinančio požiūrio. Į Priemonę turėtų būti integruoti lyčių lygybės ir moterų bei mergaičių įgalėjimo aspektai, į kuriuos turi būti tinkamai atsižvelgiama vykdant visus veiksmus;

(47) įgyvendinant Priemonę turėtų būti vadovaujamasi lyčių lygybės, moterų ir mergaičių įgalėjimo, smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su šiais reiškiniais principais ir turėtų būti siekiama apsaugoti ir propaguoti moterų teises, laikantis ES moterų teisių veiksmų gairių[26], Lyčių lygybės strategijos[27], ES lyčių lygybės veiksmų planų ir atitinkamų Tarybos išvadų bei tarptautinių konvencijų, įskaitant Stambulo konvenciją dėl smurto prieš moteris[28]. Sustiprinus lyčių lygybę ir moterų įgalėjimą Sąjungos išorės veiksmuose, taip pat dedant daugiau pastangų pasiekti ES lyčių lygybės veiksmų planuose nurodytus būtiniausius veiklos rezultatų standartus ***ir atitinkamus tikslus***, visi Sąjungos išorės veiksmai ir visas tarptautinis bendradarbiavimas būtų vykdomi laikantis lyčiai atžvalgaus ir pokyčius skatinančio požiūrio. Į Priemonę turėtų būti integruoti lyčių lygybės ir moterų bei mergaičių įgalėjimo aspektai, į kuriuos turi būti tinkamai atsižvelgiama vykdant visus veiksmus;

---

[26] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Moterų teisių veiksmų gairės“ (COM(2025) 97 *final*).

[27] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ (COM(2020) 152 *final*).

[28] „Europos Tarybos konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo“ (CETS Nr. 210) įsigaliojo 2014 m. rugpjūčio 1 d., https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list?module=treaty-detail&treatynum=210.

[26] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Moterų teisių veiksmų gairės“ (COM(2025) 97 *final*).

[27] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Lygybės sąjunga. 2020–2025 m. lyčių lygybės strategija“ (COM(2020) 152 *final*).

[28] „Europos Tarybos konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo“ (CETS Nr. 210) įsigaliojo 2014 m. rugpjūčio 1 d., https://www.coe.int/en/web/conventions/full-list?module=treaty-detail&treatynum=210.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) atsižvelgiant į kovos su klimato kaita svarbą ir laikantis Sąjungos įsipareigojimų įgyvendinti Paryžiaus susitarimą ir Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją, taip pat siekiant darnaus vystymosi tikslų, Priemonė turėtų padėti klimato kaitos srities veiksmus integruoti į Sąjungos ***politiką***. Atitinkami veiksmai turėtų būti nustatyti Priemonės įgyvendinimo metu, o bendras įnašas pagal Priemonę turėtų būti įtrauktas į atitinkamas stebėsenos, vertinimo ir peržiūros procedūras. Priemonė turėtų padėti stabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ją atkurti, remiantis klimato ir biologinės įvairovės tikslų sąsajomis;	(50) atsižvelgiant į kovos su klimato kaita svarbą ir laikantis Sąjungos įsipareigojimų įgyvendinti Paryžiaus susitarimą ir Kunmingo ir Monrealio pasaulinę biologinės įvairovės strategiją, taip pat siekiant darnaus vystymosi tikslų, Priemonė turėtų padėti klimato kaitos srities veiksmus ***ir biologinės įvairovės išsaugojimą*** integruoti į ***visų sričių politiką ir programas, be kita ko nustatant plataus užmojo išlaidų tikslus, užtikrinant pusiausvyrą su*** Sąjungos ***socialiniu ir ekonominiu gyvybingumu. Priemone turėtų būti skatinamos proaktyvios investicijos į ekosistemų atsparumą***. Atitinkami veiksmai turėtų būti nustatyti Priemonės įgyvendinimo metu, o bendras įnašas pagal Priemonę turėtų būti įtrauktas į atitinkamas stebėsenos, vertinimo ir peržiūros procedūras. Priemonė turėtų padėti stabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ją atkurti, remiantis klimato ir biologinės įvairovės tikslų sąsajomis;

Pakeitimas 25
Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) Sąjungos veiksmais klimato kaitos ir biologinės įvairovės srityje turėtų būti remiamas teisingas perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui, klimato kaitai atsparios, efektyviai išteklius naudojančios ir žiedinės ekonomikos. Jais visų pirma turėtų būti remiamas Paryžiaus ***susitarimo***, JT bendrosios klimato kaitos konvencijos, JT biologinės įvairovės konvencijos, JT konvencijos dėl kovos su dykumėjimu ir Susitarimo dėl jūrų biologinės įvairovės išsaugojimo ir tausaus jos naudojimo nacionalinei jurisdikcijai	(51) Sąjungos veiksmais klimato kaitos***, dekarbonizacijos*** ir biologinės įvairovės srityje turėtų būti remiamas teisingas perėjimas prie neutralaus poveikio klimatui, klimato kaitai atsparios, efektyviai išteklius naudojančios ir žiedinės ekonomikos. Jais visų pirma turėtų būti remiamas ***Sąjungos įsipareigojimų ir pareigų pagal*** Paryžiaus ***susitarimą***, JT bendrosios klimato kaitos konvencijos, JT biologinės įvairovės konvencijos, JT konvencijos dėl kovos su dykumėjimu ir Susitarimo dėl jūrų

nepriklausančiuose rajonuose ***laikymąsi*** ir ***įgyvendinimą***. Visų pirma pagal Priemonę skiriamas finansavimas turėtų derėti su ilgalaikiu Paryžiaus susitarime nustatytu tikslu dėl temperatūros – apriboti vidutinės pasaulinės temperatūros didėjimą, kad jis būtų gerokai mažesnis nei 2 °C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, ir toliau dėti pastangas, kad temperatūra nepakiltų daugiau kaip 1,5 °C, – ir jį remti. Priemonė turėtų derėti su tikslu didinti gebėjimą prisitaikyti prie neigiamo klimato kaitos poveikio, mažinti pažeidžiamumą, didinti atsparumą klimato kaitai ir atitikti Kunmingo ir Monrealio pasaulinės biologinės įvairovės strategijos tikslus. ***Vadovaujantis*** Europos vandenynų ***paktu***[30], Priemone turėtų būti skatinamas vandenynų išsaugojimas ir stiprinamas tarptautinis taisyklėmis grindžiamas vandenynų valdymas. Ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama veiksmams, kuriais kuriama papildoma nauda ir siekiama ***įvairių*** tikslų, be kita ko, klimato, biologinės įvairovės ir aplinkos srityse;

biologinės įvairovės išsaugojimo ir tausaus jos naudojimo nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose rajonuose ***laikymasis*** ir ***įgyvendinimas***. Visų pirma pagal Priemonę skiriamas finansavimas turėtų derėti su ilgalaikiu Paryžiaus susitarime nustatytu tikslu dėl temperatūros – apriboti vidutinės pasaulinės temperatūros didėjimą, kad jis būtų gerokai mažesnis nei 2 °C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio lygiu, ir toliau dėti pastangas, kad temperatūra nepakiltų daugiau kaip 1,5 °C, – ir jį remti. Priemonė turėtų derėti su tikslu didinti gebėjimą prisitaikyti prie neigiamo klimato kaitos poveikio, mažinti pažeidžiamumą, didinti atsparumą klimato kaitai ir atitikti Kunmingo ir Monrealio pasaulinės biologinės įvairovės strategijos tikslus. ***Atsižvelgiant į*** Europos vandenynų ***paktą***[30], Priemone turėtų būti skatinamas vandenynų išsaugojimas ir stiprinamas tarptautinis taisyklėmis grindžiamas vandenynų valdymas. ***Ja turėtų būti remiama konkurencinga, regeneracinė ir atspari mėlynoji ekonomika, įskaitant žuvininkystę ir akvakultūrą, investuojant į skaitmeninimą, inovacijas ir mokslą, kartu stiprinant tvarų žuvininkystės valdymą, kontrolę, atsekamumą ir kovą su NNN žvejyba, taip pat skatinant sąžiningą konkurenciją ir vienodas sąlygas. Šiomis aplinkybėmis turėtų būti pripažintas esminis RŽVO vaidmuo tvariai valdant vandenynus, taip pat tokių priemonių kaip saugomos jūrų teritorijos (SJT) ir kitos veiksmingos atskiriems rajonams skirtos išsaugojimo priemonės (KVTIP) vaidmuo. Turėtų būti užtikrinta, kad Susitarimas dėl jūrų biologinės įvairovės išsaugojimo ir tausaus jos naudojimo nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose rajonuose būtų įgyvendinamas koordinuotai su RŽVO ir nepakenkiant jų darbui.*** Ypač daug dėmesio taip pat turėtų būti skiriama veiksmams, kuriais kuriama papildoma nauda ir siekiama ***keleto*** tikslų, be kita ko, klimato, biologinės įvairovės ir aplinkos srityse;

[30] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos vandenynų paktas“ (COM(2025) 281 *final*).

[30] Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos vandenynų paktas“ (COM(2025) 281 *final*).

Pakeitimas 26
Pasiūlymas dėl reglamento
51 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(51a) Ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama veiksmams, kuriais kuriama abipusė nauda ir siekiama keleto tikslų, be kita ko, klimato, biologinės įvairovės ir aplinkos srityse, Ji turėtų papildyti kitus Sąjungos veiksmus, susijusius su tvariu jūrų išteklių valdymu, pavyzdžiui, tausią žuvininkystę, ir prisidėti prie visiško NNN žvejybos netoleravimo Sąjungoje, taip pat, kai aktualu, ja turėtų būti galima remti Sąjungos veiksmus, pavyzdžiui, TŽPS ir veiksmus, kurių imamasi kartu su RŽVO;

Pakeitimas 27
Pasiūlymas dėl reglamento
52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(52) Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 33 straipsnio 2 dalies d punkte reikalaujama, kad programos ir veikla, kai įmanoma ir tinkama, būtų įgyvendinamos nedarant reikšmingos žalos Reglamento (ES) 2020/852[31] 9 straipsnyje nustatytiems aplinkos tikslams (toliau – reikšmingos žalos nedarymo principas). Siekiant užtikrinti, kad visas biudžetas būtų nuosekliai grindžiamas tuo principu, pagal Priemonę reikšmingos žalos nedarymo principas turėtų būti taikomas laikantis bendrų taisyklių, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES,	(52) Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 33 straipsnio 2 dalies d punkte reikalaujama, kad programos ir veikla, kai įmanoma ir tinkama, būtų įgyvendinamos nedarant reikšmingos žalos Reglamento (ES) 2020/852[31] 9 straipsnyje nustatytiems aplinkos tikslams (toliau – reikšmingos žalos nedarymo principas). Siekiant užtikrinti, kad visas biudžetas būtų nuosekliai grindžiamas tuo principu, pagal Priemonę reikšmingos žalos nedarymo principas turėtų būti taikomas laikantis bendrų taisyklių, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES,

Euratomas) [XXX] [Veiklos rezultatų reglamentas] ***ir bendrų techninių gairių (toliau – reikšmingos žalos nedarymo gairės)***;	Euratomas) [XXX] [Veiklos rezultatų reglamentas];
[31] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088, (OL L 198, 2020 6 22, p. 13–43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[31] 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088, (OL L 198, 2020 6 22, p. 13–43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Pakeitimas 28
Pasiūlymas dėl reglamento
52 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(52a) Siekiant prisidėti prie darnaus vystymosi ir sudaryti vienodas sąlygas piliečiams ir įmonėms, svarbu skatinti aukštus bendrus standartus ir principus, kurie būtų tokie patys kaip ES standartai ir principai arba į juos panašūs. Horizontaliųjų principų įgyvendinimas pagal šią priemonę šiuo atžvilgiu teigiamai prisidės prie pirmiau nurodytų tikslų įgyvendinimo.

Pakeitimas 29
Pasiūlymas dėl reglamento
86 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(86) siekiant iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais iš dalies keičiami II priede išvardyti konkretūs tikslai, OPV kriterijus atitinkančių išlaidų procentinė dalis, didžiausios biudžeto garantijos sumos ir atidėjinių normos. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį	(86) siekiant iš dalies pakeisti neesmines šio reglamento nuostatas, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais iš dalies keičiami II priede išvardyti konkretūs tikslai, OPV kriterijus atitinkančių išlaidų procentinė dalis, didžiausios biudžeto garantijos sumos ir atidėjinių normos. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį

darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros[39] nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;	darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros[39] nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose; ***Komisija turėtų visada įtraukti Sąjungos biudžeto valdymo instituciją, t. y. Europos Parlamentą ir Tarybą, į planų su šalimis partnerėmis, įskaitant visas susijusias paskolas, priėmimo procesą;***
[39] Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).	[39] Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1–14, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

Pakeitimas 30
Pasiūlymas dėl reglamento
91 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(91a) Priemone taip pat turėtų būti skatinama, kad šalys partnerės taikytų tuos pačius skaidrumo standartus, kaip nurodyta šiame reglamente;

Pakeitimas 31
Pasiūlymas dėl reglamento
94 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(94a) Jūrų aspektas yra esminė Sąjungos išorės veiksmų sudedamoji dalis. Bendradarbiavimas su Viduržemio jūros regiono šalimis partnerėmis turėtų būti grindžiamas pakrančių bendruomenių socialinio ir ekonominio stabilumo užtikrinimo principu, ypatingą dėmesį skiriant salų regionams, pavyzdžiui, Sicilijai ir Sardinijai, kurie yra natūralūs mėlynosios ekonomikos centrai ir kuriems trečiųjų šalių laivynai daro didesnį spaudimą.

Pakeitimas 32
Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) bendros žuvininkystės politikos (BŽP) išorės aspektas, remiant veiksmus, įskaitant:
	i) Tausios žvejybos partnerystės susitarimus (TŽPS);
	ii) bendradarbiavimą regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose (RŽVO);
	iii) tarptautinį vandenynų valdymą, susijusį su žvejyba ir akvakultūra, be kita ko, atsižvelgiant į Europos vandenynų paktą, Viduržemio jūros regiono paktą ir susijusius vandenynų diplomatijos veiksmus;
	iv) bendradarbiavimą su šalimis partnerėmis tvarios mėlynosios ekonomikos, jūrų išsaugojimo ir jūrų saugumo srityse.

Pakeitimas 33
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) prisidėti prie daugiašališkumo ir taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos skatinimo, tarptautinių įsipareigojimų ir tikslų, kuriems Sąjunga pritarė, ***visų pirma*** darnaus vystymosi tikslų, ***Darbotvarkės*** iki 2030 m., Paryžiaus ***susitarimo ir*** Kunmingo ir Monrealio ***pasaulinės*** biologinės įvairovės ***strategijos***, įgyvendinimo;	b) prisidėti prie daugiašališkumo ir taisyklėmis grindžiamos tarptautinės tvarkos skatinimo, ***privalomų*** tarptautinių įsipareigojimų ir tikslų, kuriems Sąjunga pritarė, ***atsižvelgdama į tarptautinius tikslus, pavyzdžiui,*** darnaus vystymosi tikslų, ***tikslų, nustatytų Darbotvarkėje*** iki 2030 m., Paryžiaus ***susitarime,*** Kunmingo ir Monrealio ***pasaulinėje*** biologinės įvairovės ***strategijoje ir Susitarime dėl jūrų biologinės įvairovės išsaugojimo ir tausaus jos naudojimo nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose rajonuose***, įgyvendinimo***, taip pat skatinti taisyklėmis grindžiamą vandenynų valdymą, grindžiamą tvariu išteklių valdymu, tvaria mėlynąja ekonomika ir inovacijomis bei mokslinių tyrimų veikla***;

Pakeitimas 34
Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) skatinti tvirtesnes abipusiai naudingas partnerystes su šalimis partnerėmis, tuo pat metu prisidedant prie darnaus šalių partnerių vystymosi ir ***Sąjungos*** strateginių interesų.	c) skatinti tvirtesnes abipusiai naudingas partnerystes su šalimis partnerėmis, ***atsižvelgiant į kitas priemones, nepatenkančias į šio reglamento taikymo sritį, pavyzdžiui, TŽPS, skatinant vienodas sąlygas Sąjungos ir šalių partnerių veiklos vykdytojams strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žvejybos ir akvakultūros,*** tuo pat metu prisidedant prie darnaus šalių partnerių vystymosi ir ***jų*** strateginių interesų***, ir ginti strateginius Sąjungos interesus***.

Pakeitimas 35
Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

Sąjunga siekia užtikrinti politikos suderinamumą darnaus vystymosi labui. Ji atsižvelgia į visų sričių vidaus ir išorės politikos poveikį darniam vystymuisi ir skatina didesnę sinergiją ir papildomumą visų pirma tokiose srityse kaip prekyba ir investicijos, ekonominis bendradarbiavimas ir bendradarbiavimas kituose sektoriuose.	Sąjunga siekia užtikrinti politikos suderinamumą darnaus vystymosi labui. Ji atsižvelgia į visų sričių vidaus ir išorės politikos poveikį darniam vystymuisi ir skatina didesnę sinergiją ir papildomumą visų pirma tokiose srityse kaip prekyba ir investicijos, ekonominis bendradarbiavimas ir bendradarbiavimas kituose sektoriuose***, pavyzdžiui, žuvininkystės, akvakultūros ir vandenynų valdymo srityse, taip pat skatinamos vienodos sąlygos veiklos vykdytojams tiek Sąjungoje, tiek šalyse partnerėse***. ***Ypač svarbus politikos suderinamumas, taip pat priemonės ir BŽP, TŽPS bei Sąjungos veiksmų RŽVO finansavimo ir taikymo suderinamumas. Žvejybos ir akvakultūros veiksmai pagal Priemonę plėtojami kartu su šalimis partnerėmis ir gali apimti tokius veiksmus kaip žuvininkystės valdymo stiprinimas; moksliniai tyrimai; monitoringas, priežiūra ir stebėjimas; atsparumas klimato kaitai; ir tvarių vertės grandinių arba konkrečių laivyno segmentų, pavyzdžiui, mažos apimties ir smulkiosios žvejybos, plėtojimas.***

Pakeitimas 36
Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Priemone gali būti prisidedama prie veiksmų, kurie nustatomi ir įgyvendinami pagal Reglamentą (ES) .../... (Europos konkurencingumo fondas), Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) .../... (programa „Europos horizontas“)[48] ***ir*** (ES) .../... (Europos infrastruktūros tinklų priemonė), kai tie veiksmai atitinka šio reglamento 4 straipsnį.	2. Priemone gali būti prisidedama prie veiksmų, kurie nustatomi ir įgyvendinami pagal Reglamentą (ES) .../... (Europos konkurencingumo fondas), Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) .../... (programa „Europos horizontas“)[48]***,*** (ES) .../... (Europos infrastruktūros tinklų priemonė) ***ir kitus aktualius mechanizmus, pavyzdžiui, TŽPS***, kai tie veiksmai atitinka šio reglamento 4 straipsnį.
[48] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo	[48] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [XXX], kuriuo

sukuriama 2028–2034 m. bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2021/695 (OL L..., p.).	sukuriama 2028–2034 m. bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2021/695 (OL L..., p.).

Pakeitimas 37
Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a. Komisija užtikrina struktūrizuoto koordinavimo mechanizmus tarp veiksmų pagal šią priemonę ir veiksmų, finansuojamų pagal:
	– Nacionalinės ir regioninės partnerystės planus,
	– TŽPS ir
	– Sąjungos dalyvavimą RŽVO veikloje, be kita ko, atitinkamais atvejais vykdant bendrą programavimą, teikiant ataskaitas ir atliekant vertinimą.

Pakeitimas 38
Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 a dalis(nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Įgyvendinant šią priemonę visapusiškai laikomasi JT Chartijos, Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų ir tarptautinės teisės, įskaitant pagarbą čiabuvių tautų teisėms. Komisija užtikrina, kad būtų konsultuojamasi su atitinkamais šalių partnerių suinteresuotaisiais subjektais, ir jiems būtų laiku suteikiama prieiga prie informacijos, kad jie galėtų prasmingai dalyvauti rengiant, įgyvendinant ir stebint programas.

Pakeitimas 39
Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Prieš mobilizuodama lėšas iš rezervo naujiems iššūkiams ir prioritetams, Komisija ***išsamiai informuoja*** Europos ***Parlamentą*** ir ***Tarybą*** ir, kai tikslinga, visapusiškai atsižvelgia į jų pastabas dėl pobūdžio, tikslų ir numatytų finansinių sumų.	2. Prieš mobilizuodama lėšas iš rezervo naujiems iššūkiams ir prioritetams, Komisija ***konsultuojasi su*** Europos ***Parlamentu*** ir ***Taryba*** ir, kai tikslinga, visapusiškai atsižvelgia į jų pastabas dėl pobūdžio, tikslų ir numatytų finansinių sumų. ***Per šias konsultacijas Komisija pateikia visą susijusią informaciją, įskaitant, kai taikytina, socialinę ir ekonominę analizę, taip pat nurodo galimą poveikį Sąjungos veiklos vykdytojams.***

Pakeitimas 40
Pasiūlymas dėl reglamento
8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Bendrą Priemonės įgyvendinimo politikos sistemą sudaro Sąjungos politikos kryptys, išdėstytos asociacijos susitarimuose, partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimuose, daugiašaliuose susitarimuose, kurių šalis Sąjunga yra, ir kiti susitarimai, kuriais nustatomi teisiškai privalomi Sąjungos ir šalių partnerių santykiai, taip pat Europos Vadovų Tarybos išvados, Tarybos išvados, aukščiausiojo lygio susitikimų deklaracijos arba susitikimų valstybių ar vyriausybių vadovų arba ministrų lygmeniu su šalimis partnerėmis išvados, Europos Parlamento rezoliucijos, Komisijos komunikatai ir bendri Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai komunikatai.	1. Bendrą Priemonės įgyvendinimo politikos sistemą sudaro Sąjungos politikos kryptys, išdėstytos asociacijos susitarimuose, partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimuose, daugiašaliuose susitarimuose, kurių šalis Sąjunga yra, ir kiti susitarimai, kuriais nustatomi teisiškai privalomi Sąjungos ir šalių partnerių santykiai, taip pat Europos Vadovų Tarybos išvados, Tarybos išvados, ***Europos Parlamento rezoliucijos,*** aukščiausiojo lygio susitikimų deklaracijos arba susitikimų valstybių ar vyriausybių vadovų arba ministrų lygmeniu su šalimis partnerėmis išvados, Europos Parlamento rezoliucijos, Komisijos komunikatai ir bendri Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai komunikatai.

Pakeitimas 41
Pasiūlymas dėl reglamento

9 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Sąjunga sutelkia savo priemones ten, kur jos gali padaryti didžiausią transformacinį poveikį, siekdama remti darnų vystymąsi ir atsižvelgti į strateginius Sąjungos interesus.	1. Sąjunga sutelkia savo priemones ten, kur jos gali padaryti didžiausią transformacinį poveikį, siekdama remti darnų vystymąsi ir atsižvelgti į strateginius***, ekonominius, aplinkos ir socialinius*** Sąjungos interesus.

Pakeitimas 42
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Palaikydama dialogą ir bendradarbiaudama su šalimis partnerėmis, regionais partneriais ir pilietine visuomene, be kita ko, imdamasi veiksmų tarptautiniuose forumuose, Sąjunga siekia skatinti, plėtoti ir stiprinti demokratijos, gero valdymo, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms principus, kuriais ji yra pagrįsta.	3. Palaikydama dialogą ir bendradarbiaudama su šalimis partnerėmis, regionais partneriais ir pilietine visuomene, be kita ko, imdamasi veiksmų tarptautiniuose forumuose, Sąjunga siekia skatinti, plėtoti ir stiprinti demokratijos, gero valdymo, teisinės valstybės ir pagarbos ***tarptautinei teisei,*** žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms***, įskaitant moterų teises ir lyčių lygybę,*** principus, kuriais ji yra pagrįsta.

Pakeitimas 43
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Priemone skatinami veiksmai, susiję su kova su klimato kaita ir aplinkos apsauga.

Pakeitimas 44
Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

	7a. Parama pagal šį reglamentą su žuvininkyste ir akvakultūra susijusiems veiksmams teikiama su sąlyga, kad laikomasi žuvininkystės srityje taikomų tarptautinių taisyklių ir susitarimų, veiksmingų NNN žvejybos prevencijos ir kovos su ja priemonių ir skatinama sąžininga konkurencija bei tausus išteklių valdymas.

Pakeitimas 45
Pasiūlymas dėl reglamento
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Veiklos rezultatų reglamentas] į Priemonės programas ir veiksmus integruojami aspektai, susiję su kova su klimato kaita, aplinkos apsauga ir lyčių lygybe. Į tuos prioritetus atsižvelgiama rengiant ir įgyvendinant veiksmus pagal Priemonę, siekiant gauti papildomos naudos ir nuosekliai pasiekti įvairius tikslus.	Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Veiklos rezultatų reglamentas] į Priemonės programas ir veiksmus integruojami aspektai, susiję su kova su klimato kaita, aplinkos apsauga***, įskaitant biologinės įvairovės veiksmus,*** ir lyčių lygybe. Į tuos prioritetus atsižvelgiama rengiant ir įgyvendinant veiksmus pagal Priemonę, siekiant gauti papildomos naudos ir nuosekliai pasiekti įvairius tikslus***, ir jie turi būti parengti prieinamu būdu, kad daugelis sektorių galėtų dalyvauti planuojamuose veiksmuose***.

Pakeitimas 46
Pasiūlymas dėl reglamento
11 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Komisija ir valstybės narės siekia užtikrinti, kad įvairiais įgyvendinimo ciklo etapais būtų laiku konsultuojamasi ir dažnai keičiamasi informacija, ir stengiasi bendrai nustatyti, aptarti ir įgyvendinti veiksmus, be kita ko, susijusius su informavimu, komunikacija ir matomumu.	2. Komisija ir valstybės narės siekia užtikrinti, kad įvairiais įgyvendinimo ciklo etapais būtų laiku konsultuojamasi ir dažnai keičiamasi informacija ***viduje ir tarpusavyje***, ir stengiasi bendrai nustatyti, aptarti ir įgyvendinti veiksmus, be kita ko, susijusius su informavimu, komunikacija ir matomumu.

Pakeitimas 47
Pasiūlymas dėl reglamento
12 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Jei Komisijos tarnybos, pasikonsultavusios su EIVT, šalyje partnerėje nustato didelių trūkumų, visų pirma susijusių su įsipareigojimu priimti atgal savo piliečius iš valstybių narių, Komisija gali sustabdyti mokėjimus arba programos įgyvendinimą. Sustabdymas jokiu būdu neturi įtakos humanitarinei pagalbai.	3. Jei Komisijos tarnybos, pasikonsultavusios su EIVT, šalyje partnerėje nustato didelių trūkumų, visų pirma susijusių su įsipareigojimu priimti atgal savo piliečius iš valstybių narių, Komisija gali sustabdyti mokėjimus arba programos įgyvendinimą***, visų pirma tais atvejais, kai nustatoma, kad sistemingai nepakankamai bendradarbiaujama, ypač kovojant su neteisėta veikla, pavyzdžiui, NNN žvejyba***. Sustabdymas jokiu būdu neturi įtakos humanitarinei pagalbai.

Pakeitimas 48
Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) veiksmai, kiek įmanoma, grindžiami Sąjungos, valstybių narių ir atitinkamų šalių partnerių, įskaitant nacionalines, regionines ir vietos valdžios institucijas, dialogu, ***įtraukiant*** pilietinę visuomenę;	a) veiksmai, kiek įmanoma, grindžiami Sąjungos, valstybių narių ir atitinkamų šalių partnerių, įskaitant nacionalines, regionines ir vietos valdžios institucijas, dialogu, ***užtikrinant įtraukų ir prasmingą visų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant čiabuvių bendruomenes ir*** pilietinę visuomenę***, dalyvavimą, atsižvelgiant į jų prioritetus ir Sąjungos strateginius interesus, pavyzdžiui, vienodų sąlygų visame pasaulyje ir sąžiningos konkurencijos skatinimą***;

Pakeitimas 49
Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) bendrų jūrų išteklių valdymo

interesai, ypač RŽVO sistemoje;

Pakeitimas 50
Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) šalių partnerių ir regionų partnerių pajėgumais ir įsipareigojimais propaguoti bendras vertybes bei principus ir remti daugiašalius aljansus bei taisyklėmis grindžiamą tarptautinę sistemą;	d) šalių partnerių ir regionų partnerių pajėgumais ir įsipareigojimais propaguoti ***ir gerbti*** bendras vertybes bei principus ir remti daugiašalius aljansus bei taisyklėmis grindžiamą tarptautinę sistemą;

Pakeitimas 51
Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) įsipareigojimu tvariai valdyti gamtos išteklius;

Pakeitimas 52
Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) kiek tai susiję su jūrų rajonų valdymu – kontrolės ir vykdymo užtikrinimo lygis, pavyzdžiui, kiek tai susiję su NNN žvejyba, taip pat skaidrumo lygis, pavyzdžiui, kiek tai susiję su kitų trečiųjų šalių subjektų žvejybos leidimais.

Pakeitimas 53
Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 1 dalyje nurodytose orientacinėse daugiametėse programose nustatomos Sąjungos finansavimui atrinktos	2. 1 dalyje nurodytose orientacinėse daugiametėse programose nustatomos Sąjungos finansavimui atrinktos

prioritetinės sritys, konkretūs tikslai ir, kai tinkama, preliminarūs finansiniai asignavimai ir įgyvendinimo metodai.	prioritetinės sritys, konkretūs tikslai ir, kai tinkama, preliminarūs finansiniai asignavimai ir įgyvendinimo metodai***, taip pat bendrų veiksmų tarptautinėse organizacijose, pavyzdžiui, regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose, bendri tikslai ir sinergija su kitomis partnerystės priemonėmis, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimais***.

Pakeitimas 54
Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Komisija priima metinius arba daugiamečius veiksmų planus ir priemones. Priemonės gali būti atskirosios priemonės, specialiosios priemonės, rėmimo priemonės arba išimtinės pagalbos priemonės. Veiksmų planuose ir priemonėse atsižvelgiama į konkrečias aplinkybes ir nurodomi kiekvieno veiksmo siekiami tikslai, tikėtini rezultatai ir atitinkama veikla, įgyvendinimo metodai, taip pat biudžetas ir visos susijusios rėmimo išlaidos.	1. Komisija priima metinius arba daugiamečius veiksmų planus ir priemones. Priemonės gali būti atskirosios priemonės, specialiosios priemonės, rėmimo priemonės arba išimtinės pagalbos priemonės. Veiksmų planuose ir priemonėse atsižvelgiama į konkrečias aplinkybes ir nurodomi kiekvieno veiksmo siekiami tikslai, tikėtini rezultatai ir atitinkama veikla, įgyvendinimo metodai, taip pat biudžetas ir visos susijusios rėmimo išlaidos. ***Veiksmų planuose atsižvelgiama į RŽVO atliktą darbą ir užtikrinama sinergija ir suderinamumas su veiksmais, vykdomais pagal kitas partnerystės priemones, pavyzdžiui, TŽPS, atsižvelgiant į konkrečias kiekviename TŽPS numatytas paramos sritis, pavyzdžiui, sektorinę paramą.***

Pakeitimas 55
Pasiūlymas dėl reglamento
18 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Programuojamomis sumomis finansuojami veiksmai grindžiami programavimo dokumentais. Veiksmų planai rengiami įtraukiai, skaidriai ir	2. Programuojamomis sumomis finansuojami veiksmai grindžiami programavimo dokumentais. Veiksmų planai rengiami įtraukiai, skaidriai ir pateikiami laiku***, konsultuojantis su***

pateikiami laiku.	***Europos Parlamentu ir Taryba ir svariai įtraukiant atitinkamus suinteresuotuosius subjektus, įskaitant pilietinę visuomenę***.

Pakeitimas 56
Pasiūlymas dėl reglamento
23 straipsnio 6 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Parama biudžetui, be kita ko, pagal sektorių reformų vykdymo sutartis, grindžiama šalies atsakomybe, tarpusavio atskaitomybe ir šalių partnerių įsipareigojimu, atsižvelgiant į jų rezultatus ir pažangą visuotinių vertybių, demokratijos, žmogaus teisių ir teisinės valstybės srityse, ir ja siekiama stiprinti Sąjungos ir šalių partnerių partnerystes. Ji apima aktyvesnį dialogą politikos klausimais, gebėjimų stiprinimą ir geresnį valdymą, papildant partnerių pastangas surinkti daugiau lėšų ir geriau jas išleisti, kad būtų remiamas tvarus, integracinis ekonomikos augimas ir deramos darbo vietų kūrimas, be kita ko, jaunimui, skurdo panaikinimas, nelygybės mažinimas ir demokratijos bei taikios visuomenės kūrimas ir konsolidavimas. Parama biudžetui taip pat prisidedama prie lyčių lygybės.	Parama biudžetui, be kita ko, pagal sektorių reformų vykdymo sutartis, grindžiama šalies atsakomybe, tarpusavio atskaitomybe ir šalių partnerių įsipareigojimu, atsižvelgiant į jų rezultatus ir pažangą visuotinių vertybių, demokratijos, žmogaus teisių***, lyčių lygybės*** ir teisinės valstybės srityse, ir ja siekiama stiprinti Sąjungos ir šalių partnerių partnerystes. Ji apima aktyvesnį dialogą politikos klausimais, gebėjimų stiprinimą ir geresnį valdymą, papildant partnerių pastangas surinkti daugiau lėšų ir geriau jas išleisti, kad būtų remiamas tvarus, integracinis ekonomikos augimas ir deramos darbo vietų kūrimas, be kita ko, jaunimui, skurdo panaikinimas, nelygybės mažinimas ir demokratijos bei taikios visuomenės kūrimas ir konsolidavimas. Parama biudžetui taip pat prisidedama prie lyčių lygybės.

Pakeitimas 57
Pasiūlymas dėl reglamento
23 straipsnio 6 dalies 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Teikiant paramą biudžetui šalims partnerėms, ypač Sąjungos kaimyninėms teritorijoms, turėtų būti atsižvelgiama į poveikį atitinkamiems sektoriams, pavyzdžiui, žvejybos ir akvakultūros sektoriams, siekiant užtikrinti, kad parama būtų prisidedama prie Sąjungos strateginių interesų, pavyzdžiui, vienodų sąlygų pasauliniu mastu ir sąžiningos

	konkurencijos skatinimo, ir stengiamasi neprisidėti prie neigiamo poveikio Sąjungos konkurencingumui, ypatingą dėmesį skiriant sektoriams, veikiantiems atokiausiuose regionuose ir užjūrio šalyse bei teritorijose.

Pakeitimas 58
Pasiūlymas dėl reglamento
25 straipsnio 6 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Rengiant strategines ir veiklos gaires turėtų būti atsižvelgiama į Sąjungos veiksmus pagal kitas atitinkamas priemones, pavyzdžiui, veiksmus, susijusius su tvaria mėlynąja ekonomika ir apsirūpinimo maistu saugumu, gairėse taip pat atsižvelgiama į bendros žuvininkystės politikos išorės aspektą ir TŽPS bei RŽVO indėlį į tarptautinį vandenynų valdymą ir strateginius Sąjungos interesus.

Pakeitimas 59
Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Tarpvalstybinis bendradarbiavimas apima bendradarbiavimą prie išorės gretimų sausumos ir jūrų sienų, tarptautinį bendradarbiavimą didesnėse tarpvalstybinėse teritorijose arba aplink jūrų baseinus, taip pat tarpregioninį bendradarbiavimą.	1. Tarpvalstybinis bendradarbiavimas apima bendradarbiavimą prie išorės gretimų sausumos ir jūrų sienų, tarptautinį bendradarbiavimą didesnėse tarpvalstybinėse teritorijose arba aplink jūrų baseinus, taip pat tarpregioninį bendradarbiavimą. ***Žuvininkystės sektoriuje toks bendradarbiavimas gali apimti koordinavimą su regioninėmis žuvininkystės valdymo sistemomis ir žuvininkystės susitarimais, bendradarbiavimą siekiant nuoseklaus regioninio požiūrio, suderintas technines priemones ir geresnį bendrų išteklių valdymą.***

Pakeitimas 60
Pasiūlymas dėl reglamento
28 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. 3 straipsnio 1 ***dalies a ir b punktuose*** nurodyti ramsčiai gali būti pasitelkiami siekiant prisidėti prie šio straipsnio 1 dalyje nurodytų tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, bendrai finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Nacionalinių ir regioninių partnerysčių reglamentas]. Toms programoms remti skiriama iki 3 proc. (kaip orientacinis dydis) 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems ramsčiams skirto finansinio paketo.	2. 3 straipsnio 1 ***dalyje*** nurodyti ramsčiai gali būti pasitelkiami siekiant prisidėti prie šio straipsnio 1 dalyje nurodytų tarpvalstybinio bendradarbiavimo programų, bendrai finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Nacionalinių ir regioninių partnerysčių reglamentas]. Toms programoms remti skiriama iki 3 proc. (kaip orientacinis dydis) 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytiems ramsčiams skirto finansinio paketo.

Pakeitimas 61
Pasiūlymas dėl reglamento
29 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Komisija ***gali įtraukti*** specialų finansinį asignavimą, skirtą padėti šalims partnerėms ir regionams partneriams stiprinti bendradarbiavimą su kaimyniniais Sąjungos atokiausiais regionais ir su užjūrio šalimis bei teritorijomis, susijusiomis su valstybėmis narėmis, kaip nustatyta SESV II priede. Tuo tikslu Priemone, kai tinkama ir laikantis abipusiškumo ir proporcingumo principo, kiek tai susiję su finansavimo pagal Tarybos sprendimą (ES) 2021/1764 arba Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Nacionalinių ir regioninių partnerysčių reglamentas] lygiu, ***gali būti*** prisidedama prie veiksmų, kuriuos šalis partnerė, regionas partneris arba bet kuris kitas subjektas įgyvendina pagal šį reglamentą arba šalis, teritorija ar bet kuris kitas subjektas įgyvendina pagal Tarybos	2. Komisija ***įtraukia*** specialų finansinį asignavimą, skirtą padėti šalims partnerėms ir regionams partneriams stiprinti bendradarbiavimą su kaimyniniais Sąjungos atokiausiais regionais ir su užjūrio šalimis bei teritorijomis, susijusiomis su valstybėmis narėmis, kaip nustatyta SESV II priede. Tuo tikslu Priemone, kai tinkama ir laikantis abipusiškumo ir proporcingumo principo, kiek tai susiję su finansavimo pagal Tarybos sprendimą (ES) 2021/1764 arba Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [Nacionalinių ir regioninių partnerysčių reglamentas] lygiu, prisidedama prie veiksmų, kuriuos šalis partnerė, regionas partneris arba bet kuris kitas subjektas įgyvendina pagal šį reglamentą arba šalis, teritorija ar bet kuris kitas subjektas įgyvendina pagal Tarybos sprendimą (ES)

sprendimą (ES) 2021/1764, arba Sąjungos atokiausias regionas įgyvendina pagal bendras veiksmų programas, arba prie tarpregioninio bendradarbiavimo programų ar priemonių, nustatytų ir įgyvendinamų pagal Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės].	2021/1764, arba Sąjungos atokiausias regionas įgyvendina pagal bendras veiksmų programas, arba prie tarpregioninio bendradarbiavimo programų ar priemonių, nustatytų ir įgyvendinamų pagal Reglamentą (ES, Euratomas) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės].

Pakeitimas 62
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo A dalies 2 punkto g papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) skatinti regioninį ekonominį bendradarbiavimą, prireikus, teigiamą integracijos į Sąjungą vertinimą, taip pat mažinti Sąjungos ir šalių partnerių strateginę priklausomybę, be kita ko, nuo energetikos, ypatingos svarbos žaliavų bei išteklių, ir skatinti sveikatos saugumą;	g) skatinti regioninį ekonominį bendradarbiavimą, prireikus, teigiamą integracijos į Sąjungą vertinimą, taip pat mažinti Sąjungos ir šalių partnerių strateginę priklausomybę, be kita ko, nuo energetikos, ypatingos svarbos žaliavų bei išteklių, ir skatinti sveikatos saugumą ***ir apsirūpinimo maistu saugumą, įskaitant bendradarbiavimą maisto produktų, ypač importuojamų į Sąjungą, kontrolės ir standartų srityje, taip skatinant vienodesnes sąlygas veiklos vykdytojams***;

Pakeitimas 63
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo B dalies 1 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę komunikaciją.	d) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę komunikaciją***, įskaitant partnerystes, kurioms netaikomas šis reglamentas, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimus***.

Pakeitimas 64
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo B dalies 4 punkto i a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ia) remti įtraukias vertės grandines žuvininkystės sektoriuje, be kita ko, gerinant uostų infrastruktūrą, darbo sąlygas, mokymą ir žuvininkystės sektoriuje dirbančių moterų bei jūrininkų patekimą į rinką.

Pakeitimas 65
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo B dalies 5 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) didinti prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo pajėgumus; padėti skatinti klimato kaitai atsparias investicijas;	a) didinti prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo pajėgumus; padėti skatinti klimato kaitai atsparias ***viešąsias ir privačiąsias*** investicijas;

Pakeitimas 66
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo B dalies 5 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) užtikrinti aplinkos ir biologinės įvairovės apsaugą bei išsaugojimą ir ekosistemų, įskaitant vandens sistemas, žemę, miškus ir vandenynus, atkūrimą bei tvarų valdymą. Propaguoti kovą su tarša, biologinės įvairovės išsaugojimą, ***tausią žuvininkystę*** ir perėjimą prie tvarių maisto sistemų, daugiausia dėmesio skiriant vandens, energijos ir maisto ekosistemų sąsajos metodui. Propaguoti gamtos procesais pagrįstus sprendimus, visų pirma susijusius su tvaria infrastruktūra ir žaliųjų bei pažangiųjų miestų plėtra.	c) užtikrinti aplinkos ir biologinės įvairovės apsaugą bei išsaugojimą ir ekosistemų, įskaitant vandens sistemas, žemę, miškus ir vandenynus, atkūrimą bei tvarų valdymą. Propaguoti kovą su tarša, biologinės įvairovės išsaugojimą, ***tvarų žuvininkystės valdymą, tvarią akvakultūrą, vietos maisto tiekimo grandinių plėtrą*** ir perėjimą prie tvarių maisto sistemų, daugiausia dėmesio skiriant vandens, energijos ir maisto ekosistemų sąsajos metodui. Propaguoti gamtos procesais pagrįstus sprendimus, visų pirma susijusius su tvaria infrastruktūra ir žaliųjų bei pažangiųjų miestų plėtra. ***Užtikrinti, kad vykdant veiksmus žuvininkystės, akvakultūros ir mėlynosios ekonomikos srityse būtų laikomasi sąžiningos konkurencijos principų ir vienodų sąlygų, be kita ko, aplinkos, socialinių ir darbo standartų,***

	taikomų tiek Sąjungos, tiek šalių partnerių veiklos vykdytojams.

Pakeitimas 67
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo C dalies 1 punkto j a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ja) remti tvarų ir atsparų žemės ūkį, įskaitant agrarinę miškininkystę, tvarią žuvininkystę, tvarią ir atsparią akvakultūrą, mėlynąją ekonomiką, apsirūpinimo maistu saugumą, atsparias maisto vertės grandines ir socialinį bei ekonominį kaimo, pakrančių ir salų regionų gyvybingumą;

Pakeitimas 68
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo C dalies 2 punkto d papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) remti tvarų ir atsparų ***žemės ūkį, įskaitant agrarinę miškininkystę, tausią žvejybą ir tvarią akvakultūrą.***	d) remti tvarų ir atsparų ***gamtos išteklių valdymą;***

Pakeitimas 69
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo C dalies 7 punkto f papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę komunikaciją.	f) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę komunikaciją***, įskaitant partnerystes, kurioms netaikomas šis reglamentas, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimus***.

Pakeitimas 70
Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo D dalies 1 punkto j a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ja) remti tvarų ir atsparų žemės ūkį, tausią žuvininkystę, tvarią ir atsparią akvakultūrą, mėlynąją ekonomiką, apsirūpinimo maistu saugumą, atsparias maisto vertės grandines ir socialinį bei ekonominį kaimo, pakrančių ir salų regionų gyvybingumą;

Pakeitimas 71
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo D dalies 2 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) užtikrinti apsirūpinimo maistu ir mitybos saugumą***,*** tvarų ir atsparų ***žemės ūkį ir tausią žuvininkystę***.	e) užtikrinti apsirūpinimo maistu ir mitybos saugumą ***ir*** tvarų ir atsparų ***gamtos išteklių valdymą***.

Pakeitimas 72
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo D dalies 7 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) užtikrinti bendradarbiavimą su pilietine visuomene, vietos valdžios institucijomis bei privačiuoju sektoriumi, stiprinti valstybines bei vietos valdžios institucijas ir jų efektyvią veiklą pagal atitinkamus jų įgaliojimus;	e) užtikrinti bendradarbiavimą su pilietine visuomene, vietos valdžios institucijomis bei privačiuoju sektoriumi, stiprinti valstybines bei vietos valdžios institucijas ir jų efektyvią veiklą pagal atitinkamus jų įgaliojimus***. Visų pirma remti bendradarbiavimą žuvininkystės, akvakultūros ir mėlynosios ekonomikos srityse, siekiant skatinti tvarų išteklių valdymą, stiprinti valdymą ir skatinti politikos suderinamumą su Sąjungos aplinkos, socialiniais ir darbo standartais, taip prisidedant prie vienodų sąlygų ir užkertant kelią nesąžiningai konkurencijai***;

Pakeitimas 73
Pasiūlymas dėl reglamento

II priedo D dalies 7 punkto f papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
f) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse ***pasitelkiant*** strateginę komunikaciją.	f) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę komunikaciją***, įskaitant partnerystes, kurioms netaikomas šis reglamentas, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimus***.

Pakeitimas 74
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo D dalies 7 punkto f a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	fa) skatinti tvarią ir atsparią žuvininkystę ir akvakultūrą, įskaitant mažo poveikio žuvininkystę;

Pakeitimas 75
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo E dalies 1 punkto g papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) skatinti mažinti taršą ir apsaugoti, išsaugoti, atkurti ir užtikrinti tvarų ekosistemų, pavyzdžiui, vandens sistemų, žemės, miškų ir vandenynų, valdymą; plėtoti tvarias maisto sistemas***, tausią žuvininkystę***, gamtos procesais pagrįstus sprendimus, kovoti su miškų ir biologinės įvairovės nykimu;	g) skatinti mažinti taršą ir apsaugoti, išsaugoti, atkurti ir užtikrinti tvarų ekosistemų ***ir gamtos išteklių***, pavyzdžiui, vandens sistemų, žemės, miškų ir vandenynų, valdymą; plėtoti tvarias maisto sistemas, gamtos procesais pagrįstus sprendimus, kovoti su miškų ir biologinės įvairovės nykimu;

Pakeitimas 76
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo E dalies 5 punkto g papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
g) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę	g) didinti informuotumą, supratimą ir suvokimą apie Europos Sąjungą šalyse partnerėse pasitelkiant strateginę

komunikaciją.	komunikaciją***, įskaitant partnerystes, kurioms netaikomas šis reglamentas, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimus***.

Pakeitimas 77
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo F dalies 2 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) spartinti teisingą perėjimą prie neutralaus poveikio klimatui, atsparios, tvarios, žaliosios, mėlynosios ir žiedinės ekonomikos, be kita ko, remiant pasaulines iniciatyvas;	a) spartinti teisingą perėjimą prie ***konkurencingos,*** neutralaus poveikio klimatui, atsparios, tvarios, ***regeneracinės,*** žaliosios, mėlynosios ir žiedinės ekonomikos, be kita ko, remiant pasaulines ***ir regionines*** iniciatyvas***, be kita ko, skatinant Sąjungos veiklos vykdytojų ir šalių partnerių veiklos vykdytojų ekonominę partnerystę***;

Pakeitimas 78
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo F dalies 2 punkto a a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) spartinti inovacijas, kuriomis prisidedama prie teisingos pertvarkos ir didesnio konkurencingumo.

Pakeitimas 79
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo 2 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	2a) parama pakrančių stebėjimui, informuotumui apie padėtį jūroje, uostų kontrolės pajėgumams ir bendradarbiavimui kovos su neteisėtu migrantų gabenimu srityje pakrantės šalyse partnerėse.

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo F dalies 2 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti pasaulinį valdymą ir žinias apie klimatą, maistą ir žemės ūkį, aplinką, gamtos išteklius ir vandenynus, remiant pasaulines viešąsias gėrybes;	b) stiprinti pasaulinį valdymą ir žinias apie klimatą, maistą***, žvejybą, akvakultūrą*** ir žemės ūkį, aplinką, gamtos išteklius ir vandenynus, remiant pasaulines viešąsias gėrybes***, atsižvelgiant į veiksmus, kurių jau imtasi pagal kitas priemones, pavyzdžiui, RŽVO ir tausios žvejybos partnerystės susitarimus***;

Pakeitimas 81
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo F dalies 2 punkto b a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) stiprinti taisyklėmis grindžiamą pasaulinį vandenynų valdymą, kuriuo užtikrinamas tvarus jūrų išteklių įskaitant akvakultūrą, valdymas, prisidedant prie Sąjungos vandenynų valdymo tikslų, pavyzdžiui, visiško NNN žvejybos netoleravimo, ir remti tausų žuvininkystės išteklių valdymą, taip pat akvakultūros veiklą, įskaitant paramą darbui tarptautiniuose forumuose, pavyzdžiui, regioninėse žvejybos valdymo organizacijose, ir paramos struktūroms, pavyzdžiui, tausios žvejybos partnerystės susitarimams;

Pakeitimas 82
Pasiūlymas dėl reglamento
II priedo F dalies 5 punkto e papunktis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
e) dalyvauti viešosios diplomatijos veikloje siekiant skatinti dialogą ir tarpusavio supratimą.	e) dalyvauti viešosios diplomatijos veikloje siekiant skatinti dialogą ir tarpusavio supratimą***, įskaitant vandenynų diplomatiją***.

PRIEDAS. GAUTOS INFORMACIJOS DEKLARACIJA

Pagal Darbo tvarkos taisyklių I priedo 8 straipsnį nuomonės referentė pareiškia, kad į savo pranešimą įtraukė su dokumento dalyku susijusią informaciją, kurią, rengdama pranešimą, iki jo priėmimo komitete gavo iš toliau nurodytų interesų grupių atstovų, kuriems taikomas Tarpinstitucinis susitarimas dėl privalomo skaidrumo registro[1], arba trečiųjų šalių valdžios institucijų, įskaitant jų diplomatines atstovybes ir ambasadas, atstovų:

1. Interesų grupių atstovai, kuriems taikomas Tarpinstitucinis susitarimas dėl privalomo skaidrumo registro
CEPESCA (SPANISH FISHERIES CONFEDERATION)
2. Trečiųjų šalių valdžios institucijų, įskaitant jų diplomatines atstovybes ir ambasadas, atstovai

Šį sąrašą parengė ir visą atsakomybę už jį prisiima nuomonės referentė.

Jeigu sąraše esančių fizinių asmenų tapatybę galima nustatyti pagal jų vardą ir pavardę, jų pareigas arba pagal abu požymius, nuomonės referentė pareiškia, kad ji atitinkamiems fiziniams asmenims pateikė Europos Parlamento pranešimą dėl duomenų apsaugos Nr. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), kuriame išdėstytos jų asmens duomenų tvarkymui taikomos sąlygos ir su tuo tvarkymu susijusios teisės.

[1] 2021 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl privalomo skaidrumo registro (OL L 207, 2021 6 11, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

Pavadinimas	Priemonės „Globali Europa“ nustatymas
Nuorodos	COM(2025)0551 – C10-0175/2025 – 2025/0227(COD)
Atsakingi komitetai Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET DEVE 23.10.2025 23.10.2025
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	PECH 23.10.2025
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Oihane Agirregoitia Martínez 2.1.2026
Svarstymas komitete	17.3.2026 15.4.2026
Priėmimo data	9.7.2026
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 18 –: 5 0: 2

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS
NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

18	+
ECR	Stephen Nikola Bartulica, Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen
PPE	Carmen Crespo Díaz, Paulo do Nascimento Cabral, Niclas Herbst, Isabelle Le Callennec, Francisco José Millán Mon, Jessica Polfjärd, Željana Zovko
Renew	Oihane Agirregoitia Martínez, Asger Christensen, Emma Wiesner
S&D	Sakis Arnaoutoglou, Thomas Bajada, André Franqueira Rodrigues, Nicolás González Casares, Eric Sargiacomo

5	-
ESN	Siegbert Frank Droese
PfE	Ton Diepeveen, France Jamet
The Left	Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan

2	0
Verts/ALE	Isabella Lövin, Ana Miranda Paz

Sutartiniai ženklai:
+ : pritarė
- : prieš
0 : susilaikė